



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ & ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΚΛΑΔΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ : ΔΕΔΑΠΛΕ**

**ΤΜΗΜΑ : Α'**

Ταχ. Διεύθυνση : Γρ.Λαμπράκη 150  
Ταχ. Κώδικας : 185 18 Πειραιάς  
TELEFAX : 210 4191901  
Πληροφορίες : Πλοίαρχος (Τ) Λ.Σ.  
Γιαννούτσος Διον.  
Τηλέφωνο : 210 4191941  
E-mail : [dedaple@yen.gr](mailto:dedaple@yen.gr)

Πειραιάς, 09-03-2010  
Αριθμ. Πρωτ. : 4413.6/05/2010

**ΠΡΟΣ : Ως Π.Δ.**

**ΘΕΜΑ : « Διαδικασίες σύμφωνα με τον Κώδικα ISM, που συμβάλουν στην εφαρμογή της ΟΔΗΓΙΑΣ 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27<sup>ης</sup> Ιουνίου 2002, σχετικά με τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης »**

**ΣΧΕΤ : α) ΟΔΗΓΙΑ 2002/59/ΕΚ** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27<sup>ης</sup> Ιουνίου 2002 με θέμα «τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου »

**β) Π.Δ. 49/2005** (ΦΕΚ Α66), με θέμα «ενσωμάτωση της Οδηγίας 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27<sup>ης</sup> Ιουνίου 2002 - Δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης»

**1.-** Ως γνωστόν με την ΟΔΗΓΙΑ 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27<sup>ης</sup> Ιουνίου 2002 θεσπίστηκαν οι βασικές αρχές για τη δημιουργία ενός κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης,

**2.-** Σκοπός της ανωτέρω οδηγίας είναι η δημιουργία στην Κοινότητα ενός συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης, προκειμένου να ενισχυθούν η ασφάλεια και η αποτελεσματικότητα της θαλάσσιας κυκλοφορίας, να βελτιωθεί η ανταπόκριση των αρμόδιων αρχών σε συμβάντα, ατυχήματα, ή επικίνδυνα περιστατικά στη θάλασσα, όπως επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, και να διευκολυνθούν η πρόληψη και η ανίχνευση της ρύπανσης από πλοία.

**3.** Η ανωτέρω οδηγία εφαρμόζεται σε πλοία χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 300 τόνων, εκτός από :

**α)** πολεμικά πλοία, βοηθητικά πολεμικά πλοία και άλλα πλοία που ανήκουν σε κράτος μέλος ή πλοία η εκμετάλλευση των οποίων διενεργείται από κράτος μέλος, και χρησιμοποιούνται για την παροχή δημόσιων μη εμπορικών υπηρεσιών ·

**β)** αλιευτικά πλοία, παραδοσιακά πλοία και σκάφη αναψυχής μήκους κάτω των 45 μέτρων ·

**γ)** αποθήκες κάτω των 5000 τόνων, εφόδια πλοίων και εξοπλισμός που χρησιμοποιείται επί του πλοίου.

**4.-** Οι διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθούνται από τα πλοία και τις διαχειρίστριες εταιρείες και περιλαμβάνονται στην ανωτέρω οδηγία, είναι πλέον υποχρεωτικές, δεδομένου ότι η εν λόγω οδηγία ενσωματώθηκε στο Εθνικό μας Δίκαιο με το Π.Δ. 49/2005 (ΦΕΚ Α'66).

5.- Κατόπιν τούτου, κάθε διαχειρίστρια εταιρεία που είναι υπόχρεη, αφ' ενός μεν στην εφαρμογή του Κώδικα ISM, αφ' ετέρου δε στη τήρηση της παραπάνω οδηγίας, θα πρέπει να εκπονήσει τις διαδικασίες εκείνες που απαιτούνται επιπροσθέτως από την εν λόγω Οδηγία και επιπλέον να ενσωματώσει αυτές στο Εγχειρίδιο Ασφαλούς Διαχείρισής (Ε.Α.Δ.) της, το αργότερο μέχρι 15-04-2010.

6.- Ειδικότερα επισημαίνονται τα κατωτέρω, αναφορικά με τα επί μέρους άρθρα της Οδηγίας που θα πρέπει να εφαρμόζονται μέσω των διαδικασιών του Συστήματος Ασφαλούς Διαχείρισης της κάθε διαχειρίστριας εταιρείας :

**α) Υποβολή αναφορών σχετικά με τα θαλάσσια συμβάντα και ατυχήματα (άρθρο 17 της Οδηγίας)**

Ο πλοίαρχος του κάθε πλοίου που πλέει εντός της ζώνης έρευνας και διάσωσης / αποκλειστικής οικονομικής ζώνης ή ανάλογης περιοχής ενός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας οφείλει να ειδοποιεί αμέσως το κατά τόπον αρμόδιο παράκτιο κέντρο, σχετικά με τα ακόλουθα γεγονότα :

i) κάθε συμβάν ή ατύχημα που επηρεάζει την ασφάλεια του πλοίου, όπως σύγκρουση, προσάραξη, αβαρία, δυσλειτουργία ή βλάβη, κατάκλιση ή μετατόπιση φορτίου, καθώς και κάθε ελάττωμα του κύτους ή αστοχία των δομικών στοιχείων του πλοίου,

ii) κάθε συμβάν ή ατύχημα που θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, όπως βλάβες που ενδέχεται να επηρεάσουν τη δυνατότητα ελιγμών ή πλεύσης του πλοίου, καθώς και κάθε δυσλειτουργία στα συστήματα πρόωσης ή στα πηδάλια, στις ηλεκτρογεννήτριες, στο ναυτιλιακό ή τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό,

iii) κάθε περιστατικό που ενδέχεται να προκαλέσει ρύπανση των υδάτων ή των ακτών κράτους μέλους, όπως απόρριψη ή απειλή απόρριψης ρυπογόνων προϊόντων στη θάλασσα, και

iv) κάθε κηλίδα ρυπογόνων υλικών και εμπορευματοκιβωτίων ή συσκευασιών που παρασύρονται στη θάλασσα.

Η παρούσα αναφορά πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία του πλοίου, τη θέση του, το λιμένα απόπλου, το λιμένα προορισμού, τη διεύθυνση στην οποία μπορούν να ληφθούν πληροφορίες σχετικά με τα επικίνδυνα και ρυπογόνα εμπορεύματα που μεταφέρει, τον αριθμό των ατόμων που επιβαίνουν στο πλοίο, τις λεπτομέρειες του συμβάντος καθώς και κάθε σχετική πληροφορία που αναφέρεται στην Απόφαση Α.851 (20) του IMO.

**β) Μέτρα σχετικά με τα θαλάσσια συμβάντα ή ατυχήματα ( άρθρο 19 παρ. 3 της Οδηγίας )**

Ο πλοίαρχος του κάθε πλοίου θα πρέπει να ενημερώνει άμεσα τη διαχειρίστρια εταιρεία για κάθε συμβάν ή ατύχημα, όπως αυτό περιγράφεται παραπάνω και το οποίο λαμβάνει χώρα στη θάλασσα. Η δε εταιρεία όταν ενημερωθεί για ένα τέτοιο γεγονός οφείλει να έρχεται αμέσως σε επαφή με το αρμόδιο παράκτιο κέντρο και σε περίπτωση ανάγκης να τίθεται στη διάθεσή του.

7.- Επίσης διευκρινίζεται ότι όταν ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας διαπιστώσει ότι μια διαχειρίστρια εταιρεία, σε περίπτωση θαλάσσιου συμβάντος ή ατυχήματος όπως αυτό περιγράφεται παραπάνω, δεν κατόρθωσε να επικοινωνήσει και να διατηρήσει επαφή με το πλοίο ή με τα σχετικά παράκτια κέντρα, οφείλει να ενημερώσει το κράτος μέλος που χορήγησε ή για λογαριασμό του οποίου χορηγήθηκε το έγγραφο συμμόρφωσης στην εταιρεία και το συναφές πιστοποιητικό ασφαλούς διαχείρισης στο πλοίο, στο πλαίσιο του Κώδικα ISM ( άρθρο 25 παρ. 4 της Οδηγίας ).

Όταν δε η σοβαρότητα της δυσλειτουργίας αυτής τεκμηριώνει την ύπαρξη σημαντικής μη συμμόρφωσης στη λειτουργία του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης της εταιρείας, η οποία είναι εγκατεστημένη σε κράτος μέλος, τότε το κράτος μέλος που χορήγησε το έγγραφο συμμόρφωσης ή το πιστοποιητικό ασφαλούς διαχείρισης, οφείλει να λάβει αμέσως τα αναγκαία μέτρα κατά της εμπλεκόμενης εταιρείας, με σκοπό την εξέταση του ενδεχομένου της ανάκλησης του εγγράφου συμμόρφωσης και του συναφούς πιστοποιητικού ασφαλούς διαχείρισης.

8.- Οι Αναγνωρισμένοι Οργανισμοί στους οποίους κοινοποιείται η παρούσα εγκύκλιος, παρακαλούνται για τις δικές τους ενέργειες, ενημερώνοντας σχετικά τις διαχειρίστριες εταιρείες που πιστοποιούνται από αυτούς.

9.- Οι πιστοποιημένοι ελεγκτές ISM, στους οποίους κοινοποιείται η παρούσα, εντέλλονται για τον έλεγχο των ανωτέρω, κατά την διενέργεια των προβλεπομένων ελέγχων, σύμφωνα με τον Δ.Κ.Α.Δ. (Κώδικα ISM).

10.- Η παρούσα να τεθεί στο φάκελο μονίμων εγκυκλίων του Κώδικα ISM, σύμφωνα με τη σειριακή αρίθμηση εγκυκλίων του εν λόγω Κώδικα, όπως αυτή έχει καταχωρηθεί στη σχετική ιστοσελίδα της Υπηρεσίας μας.

11.- Η ΔΠΝΤ, στην οποία κοινοποιείται η παρούσα, να προβεί στις δέουσες ενέργειες για την ενημέρωση της ιστοσελίδας της Υπηρεσίας μας με την παρούσα εγκύκλιο, θέτοντας αυτήν στον «Πίνακα Εγκυκλίων – Θεμάτων Κώδικα ISM»

**Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ**

**Αρχιπλοίαρχος Λ.Σ. ΚΟΥΝΟΥΓΕΡΗΣ Κων/νος**

## **ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ**

### **I. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑ**

Διαχειρίστριες Εταιρείες που πιστοποιούνται από ΔΕΔΑΠΛΕ Α΄ στο πλαίσιο του Κώδικα ISM

### **II. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ**

1. ΝΑΥΤΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΛΛΑΔΑΣ (Ν.Ε.Ε.)  
(Ακτή Μιαούλη 65, 18536 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104293827, Fax : 2104293831)
2. ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ (Ε.Ε.Ε.)  
(Ακτή Μιαούλη 85, 18536 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104291159, Fax : 2104291166)
3. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ  
(Ακτή Ποσειδώνος 26, 18531 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104226153, Fax : 2104291034)
4. ΕΝΩΣΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ  
(Αριστείδου 15, 18532 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104220820, Fax : 2104220822)
5. ΕΝΩΣΗ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΜΙΚΡΩΝ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΝ  
(Ακτή Μιαούλη 81, 18536 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. 2104526236, Fax : 2104280184)
6. ΕΝΩΣΗ ΠΟΡΘΜΕΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ  
(Δ. Γούναρη 2, 18535 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. 2104125625, Fax : 2104175676)
7. ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΝΑΥΤΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ (Π.Ν.Ο.)  
(Ακτή Μιαούλη 47-49, 18536 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104292958, Fax : 2104293040)
8. ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΑΡΧΩΝ Ε.Ν.  
(Κολοκοτρώνη 102, 18536 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104121370, Fax : 2104179251)
9. ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Ε.Ν.  
(Μπουμπουλίνας 21, 18536 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104123721, Fax : 2104122606)
10. ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΩΝ ΝΑΥΠΗΓΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ  
(Ελ. Βενιζέλου 14, 18532 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104175676, Fax : 2104175676)
11. ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΝΑΥΠΗΓΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ Τ.Ε.  
(Νοταρά 44, 18535 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104635150, Fax : 2104633031)
12. ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ (ΣΩ.ΝΑ.Ν.Π.)  
(Ακτή Μιαούλη 17-19, 18535 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2102104224651, Fax : 2104114521)
13. ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ (ΕΝΩΣΗ) ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ & ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΛΙΜΕΝΑ  
(Ακτή Μιαούλη 17-19, 18535 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2102104220536, Fax : 2104174511)
14. Α.Β.Σ.  
(Σκουζέ 6, 18536 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104293215-9, Fax : 2104293218)
15. Β.Β.  
(Αιτωλικού 23, 18545 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104063000, Fax : 210-4063063)
16. Δ.Ν.Υ.

- (Ακτή Κονδύλη 26-28, 18545 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104100200, Fax : 210-4220621)
17. G.L.  
(Ακτή Μιαούλη 85, 18538 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104290373-459, Fax : 210-4290355)
18. H.R.S.  
(Ακτή Μιαούλη 23, 18535 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104221900-9, Fax : 210-4221914)
19. K.R.S.  
(Κονθάρου 2, 18537 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104286736, 210945443709, Fax : 210- 4286728)
20. L.R.S.  
(Ακτή Μιαούλη 87, 18538 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104580800, Fax : 210-4528950)
21. ClassKK.  
(Λ. Ποσειδώνος & Πίνδου 1-3 – 18344 - ΜΟΣΧΑΤΟ, Τηλ. : 2109420020, Fax : 2104832405)
22. R.I.N.A.  
(Ακτή Μιαούλη 47-49, 18536 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104518837, 2104516702, Fax : 210-4292950)
23. C.C.S.  
(Σκουζέ 26, 18536 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104520065, Fax : 210-4281420)
24. R.M.R.S.  
(Αλκιβιάδου 18 & Σωτήρος Διός, 18535 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τηλ. : 2104121177, Fax : 210-4128708)

### **III. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ**

1. ΥΠΟΙΑΝ/Γρ. κ. ΥΠΟΙΑΝ (υ.τ.α.)
2. ΥΠΟΙΑΝ/Γρ. κ. ΓΓΛΠ (υ.τ.α.)
3. Υ.Π.Τ.Π./Λ.Σ./Γρ. κ. Α/ΛΣ (υ.τ.α.)
4. Υ.Π.Τ.Π./Λ.Σ./Γρ. κ. Α΄ Υ/ΛΣ (υ.τ.α.)
5. ΥΠΟΙΑΝ/ΓΓΛΠ/Γρ. κ. ΔΚΔ΄ (υ.τ.α.)
6. Υ.Π.Τ.Π./ΓΓΑ-Ν/Γρ. κ. ΕΚΓ΄ (υ.τ.α.)
7. ΥΠΟΙΑΝ/ΓΓΛΠ/ΚΕΕΠ/ΔΕΠ (υ.τ.α.)
8. ΥΠΟΙΑΝ/ΓΓΛΠ/ΚΕΕΠ/ΔΚΕΟ – ΔΜΚ
9. Υ.Π.Τ.Π./Λ.Σ./ΔΑΝ Γ΄ – ΕΚΣΕΔ – ΔΠΝΤ
10. ΥΠ.ΟΙ.Α.Ν./ΓΓΝΠ/ΚΕΕΠ/ΔΕΠ/ΝΕ – ΣΕΚ/ΚΕΕ
11. ΥΠ.ΟΙ.Α.Ν./ΓΓΝΠ/ΚΕΕΠ/ΔΜΚ/ΝΚΜΚ
12. Ελεγκτές ISM